

[Text]

I will just leave it at that, but we will certainly reword point number one to try to take into account most of the suggestions that have been made, and come back to you with it.

Mrs. Catterall: Mr. Chairman, may I just ask if the technology issues I raised are a subset of amending that, or in fact become a new recommendation in terms of reducing the harmful effects of the use of fossil fuels?

Mr. Clay: I am sorry, you raised a point I meant to make and did not. That is, that the recommendations regarding energy R and D are primarily intended to fall in number five, where we have actually gathered together three purposes for that increased funding, and there are areas where Canada in the past spent considerably more, and where the majority of those programs have been substantially reduced in recent years.

Mrs. Catterall: Is it still worth having as separate? I mean, R and D is one mechanism, but is it not worth having a separate recommendation, probably not number two but somewhere in here, that in addition to modifying the use of energy, that there is a need to develop and employ technologies that produce energy in the way that produces the least carbon dioxide emissions, and that is something on which we should be focusing?

Mr. Clay: This would be along the lines of the testimony the committee received from TransAlta Utilities, which is promoting some quite novel and interesting approaches to cleaner combustion of coal and so on.

Mrs. Catterall: Hydrogen, ethanol fuel, blended fuel, whatever.

Mr. Clay: We can certainly introduce a recommendation along those lines.

Mr. Caccia: It is a very important point.

Mrs. Catterall: Yes.

Mr. Darling: Mr. Chairman, did Dean say 85% of all the energy in Canada is fossil fuel and wood?

Mr. Clay: Yes.

Mr. Darling: Eighty-five percent?

Mr. Clay: Primary energy demand.

Mr. Darling: And the insignificant 15% includes all of Quebec?

Mr. Clay: Hydroelectricity 12%; about 3.5% nuclear power; 85% coal, oil, gas, and wood. That is before the coal, for example, is burned to produce electricity or there are any energy conversions. This is the primary level of demand as the energy comes out of the ground, or produced at the dam site or the nuclear station.

The Vice-Chairman: Would it not be helpful, Marlene, to deal with number five now just in the context of what you are raising?

[Translation]

Je m'en tiendrai là, mais nous allons certes remanier le texte de la première recommandation pour essayer de tenir compte de la plupart des propositions que nous avons entendues, et nous vous proposerons autre chose.

Mme Catterall: Monsieur le président, puis-je demander si les questions reliées à la technologie dont j'ai parlé feront partie de la première recommandation ou si elles constitueront une nouvelle recommandation visant à réduire les effets nocifs des combustibles fossiles?

M. Clay: Je vous prie de m'excuser. Vous avez soulevé une question sur laquelle je comptais dire quelques mots. Les recommandations relatives à la recherche et au développement en matière énergétique devraient essentiellement être regroupées dans le point numéro 5, où nous mentionnons trois objectifs pour ce qui est du financement accru, et il y a des domaines où le Canada dépensait sensiblement plus d'argent dans le passé et pour lesquels les fonds affectés ont été sensiblement réduits ces dernières années.

Mme Catterall: Est-ce que cela vaudrait tout de même la peine d'avoir une recommandation distincte? La recherche et le développement, c'est une chose, mais est-ce que cela ne vaudrait pas la peine d'avoir une recommandation distincte, sans doute pas au deuxième rang, mais quelque part, pour dire qu'en plus de modifier la consommation d'énergie, nous devons mettre au point et utiliser des technologies énergétiques qui produisent le moins d'émissions de gaz carbonique possible? N'est-ce pas une chose sur laquelle nous devrions insister?

M. Clay: Cela refléterait ce qu'ont dit les représentants de *TransAlta Utilities* au Comité. Ils ont en effet proposé des techniques tout à fait novatrices et intéressantes en vue d'obtenir une combustion plus propre du charbon, etc.

Mme Catterall: Il y a, entre autres, l'hydrogène, l'éthanol, les mélanges.

M. Clay: Nous pourrions certes ajouter une recommandation à ce sujet.

M. Caccia: C'est un point très important.

Mme Catterall: Oui.

M. Darling: Monsieur le président, Dean a-t-il dit que les combustibles fossiles et le bois représentent 85 p. 100 de l'énergie produite au Canada?

M. Clay: Oui.

M. Darling: Quatre-vingt-cinq pour cent?

M. Clay: De la demande primaire d'énergie.

M. Darling: Et les maigres 15 p. 100 qui restent comprennent toute l'énergie produite par le Québec?

M. Clay: L'hydro-électricité, 12 p. 100; l'énergie nucléaire, 3,5 p. 100; le charbon, le pétrole, le gaz et le bois, 85 p. 100. Ça c'est avant qu'on brûle le charbon, par exemple, pour produire de l'électricité ou que l'on transforme certaines formes d'énergie. Il s'agit du niveau primaire de la demande, quand l'énergie est extraite du sol ou produite au barrage ou à la centrale nucléaire.

Le vice-président: Est-ce que ce ne serait pas utile, Marlene, de nous occuper maintenant de la recommandation numéro 5, simplement dans le contexte de ce que vous proposez?